



Sárospatak Város Önkormányzata

Képviselő-testülete

3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.

Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404

E-mail: spatak.ph@axelero.hu



4555/2006.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Képviselő-testülete 2006. március 6-án tartott rendkívüli ülésén.

Jelen vannak:

Dr. Jánosdeák Gábor	polgármester
Bárány István	alpolgármester
Hutkainé Novák Márta	alpolgármester asszony
Aros János	
Bálint Béla Zoltán	
Budai Gyula Károly	
Darmos István	
Dr. Muha Miklós	
Erdős Tamás	
Kőszegi Bertalan	
Ladomérszky László István	
Plósz Istvánné	
Sáfrányos Miklós	
Sajtos Tibor	
Saláta László Mihály	
Stumpf Gábor József	
Szendrei Andor Attila	képviselők
Vukovich Lászlóné	aljegyző

Meghívottak: Dankóné Gál Terézia, Peremiczkiné Dobos Edina irodavezetők, Rohály Antal vezető-főtanácsos, Lengyel Attila a Zempléni Z.H.K. környezetvédelmi főmérnöke,

Megjegyzés: Déry Zoltán és Jarecsni János László képviselők igazoltan vannak távol.

Napirend: A zárt ülésen elfogadottak szerint.

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés az Abaúj-Zempléni Hulladékgazdálkodási Rendszer kialakításáról és az Abaúj-Zempléni Szilárdhulladék Gazdálkodási Önkormányzati Társuláshoz történő csatlakozásról

Előadó: Dr. Jánosdeák Gábor polgármester

Dr. Jánosdeák Gábor: Felkéri Lengyel Attilát a Zempléni Z.H.K. Kft. környezetvédelmi főmérnökét, tartsa meg szóbeli kiegészítését.

Lengyel Attila: A tisztelt Képviselők bizonyára értesültek arról, hogy 5 éve elkezdtek a hulladékgazdálkodási rendszer kiépítését. Az elmúlt év szeptemberében benyújtott projekt terv megvalósítási tanulmány formájában kijutott Brüsszelbe is és bekerült a II. nemzeti fejlesztési tervbe, ezáltal a megvalósítás csak rajtuk múlik. Ahhoz, hogy a 10 milliárd Ft-os projekt tervhez támogatást kaphassanak Brüsszelből – mely teljes mértékben Borsod-Abaúj-Zemplén megyét lefedi hulladékgazdálkodási szempontból - , önkormányzati társulást kell létrehozni. Ennek a kidolgozását megkezdték. A Társulási Tanács felállt, mely Borsod-Abaúj-Zemplén megye 7 kistérségének a vezetőjéből tevődik össze. Elkészítették a társulási megállapodási tervezetet, melyet minden olyan önkormányzatnak megküldenek, aki szándékát fejezi ki arra vonatkozóan, hogy részt kíván venni a munkában. Amennyiben egyetértenek ezzel, testületi határozattal jelezzék, hogy részt kívánnak venni a folyamatban. Ez a szándéknyilatkozat még senkit nem kötelez semmire. Ha a képviselő-testületi határozat az előterjesztésben szereplő formában elfogadásra kerül, az Önkormányzat belép a „második szintre”, ami már a társulási megállapodáshoz vezető folyamat, megkapja majd a társulási megállapodás kistérségi központok által parafált tervezetét. Megemlíti, hogy 154 önkormányzat kapta meg az előterjesztést hasonló formában és a testületi határozatok folyamatosan érkeznek be. Mivel a projekt tervnek Sárospatak az „öshazája”, kéri az előterjesztésben foglaltak elfogadását.

Dr. Jánosdeák Gábor: Kéri a Képviselő-testület szavazását az előterjesztésben foglaltakról.

A Képviselő-testület egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

4555/51/2006. (III. 06.) KT. számú

h a t á r o z a t

az Abaúj-Zempléni Hulladékgazdálkodási Rendszer kialakításáról és az Abaúj-Zempléni Szilárdhulladék Gazdálkodási Önkormányzati Társuláshoz történő csatlakozásról

A Képviselő-testület:

- 1.) Szükségesnek tartja az abaúj-zempléni térség és az önkormányzat hulladékkezelési feladatainak korszerű ellátásához az európai unió támogatási forrásainak igénybe vételét.
- 2.) Célravezetőnek tartja az EU Kohéziós Alapok forrásainak pályázati úton történő felhasználását.

- 3.) Egyetért egy komplex, az abaúj-zempléni térség önkormányzatait és lakosságát kiszolgáló települési szilárdhulladék gazdálkodási rendszer kialakításával.
- 4.) Kijelenti, hogy megfelelő feltételek esetén az önkormányzat csatlakozik az Abaúj-Zempléni Szilárdhulladék Gazdálkodási Önkormányzati Társuláshoz, azért igényt tart a Társulási Megállapodás, kistérségi központok által parafált tervezetének véleményezésére.
- 5.) Elfogadja a tervezési terület kistérségi központjai által a szakmai koordinációval megbízott Zempléni Hulladékkezelési Közzolgáltató Kft. szervezési, előkészítési és kapcsolattartó státuszát.

Felhatalmazza a Polgármestert az önkormányzatnak a társulási folyamatban történő képviselőre.

Határidő: azonnal

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Előterjesztés pályázatok benyújtására

- **A Művelődés Háza színháztermének felújítására**
- **A Végardói út 50. szám alatti közösségi ház kialakítására**

Előadó: Dr. Jánosdeák Gábor polgármester

Dr. Jánosdeák Gábor: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztések a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, Közkincs program hosszú lejáratú kedvezményes hitel igénybevétele intézmények, közösségi színterek felújítására 2005. évi támogatás elnyerésére benyújtott pályázatok pontosítására készültek. Közbeszerzési eljárás keretében a legjobb ajánlatot mindkét pályázat esetében az OTP Bank Rt. nyerte el. A hitel visszafizetésének határideje mindkét esetben 2025. december 5. napja.

Ladomérszky László István: Az előterjesztésből nem derül ki, hogy melyik bank milyen ajánlatot adott.

Dr. Jánosdeák Gábor: Elmondja, hogy a Képviselő-testület tagjai a bankok által benyújtott ajánlatokat – amennyiben igénylik - megtekinthetik. A Pénzügyi Bizottság és a Gazdasági Stratégiai Bizottság Elnökei, valamint a Polgármesteri Hivatal egyik szakembere teszi meg a javaslatot a beérkezett ajánlatokra, és ők választják ki a legkedvezőbb ajánlattevőt.

Bálint Béla Zoltán: Kérdése arra irányul, hogy mikre fordítják a hitelből befolyt összeget.

Dr. Jánosdeák Gábor: Emlékeztet rá, hogy a végardói közösségi ház befejezéséhez – 3. ütem - , valamint A Művelődés Háza színháztermének a felújítására kívánnak hosszú lejáratú kedvezményes hitelt igénybe venni.

Erdős Tamás: A hitel kondícióiról érdeklődik.

Dr. Jánosdeák Gábor: 20 év kamatmentes kölcsönről van szó. A Közkincs program lényege a hosszú futamidő, valamint a kamatokat a központi költségvetés vállalja át. Kéri a Képviselő-testület szavazását a két előterjesztésről.

A Képviselő-testület 12 igen szavazattal, 5 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

4555/52/2006. (III. 06.) KT. számú

h a t á r o z a t

hosszú lejáratú kedvezményes hites igénybevételére közösségi szinterek felújítására

Sárospatak város Képviselő-testülete az OTP Bank Rt-től A Művelődés Háza színháztermének felújítására 18.000.000.-Ft éven túli lejáratú fejlesztési hitel felvételével egyetért.

A Képviselő-testület kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel futamidejének időtartama alatt a kért hitel törlesztését és járulékainak megfizetését – a felhalmozási és tőke jellegű kiadásokat megelőzően – a költségvetésbe betervezi és jóváhagyja.

A futamidő vonatkozásában a Testület úgy nyilatkozik, hogy a kért hitelt 2006. év március hónap 8. napjától kívánja igénybe venni és 2025. év december hónap 5. napjáig visszafizeti.

A Testület nyilatkozik arról, hogy az Önkormányzat kötelezettségvállalása megfelel az 1990. évi LXV. tv. 88. § (2) bekezdésében foglaltaknak.

A Testület felhatalmazza a Polgármestert a hitelszerződés aláírására.

A kért hitel fedezetéül a Képviselő-testület az Önkormányzat költségvetését ajánlja fel.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

A Képviselő-testület 12 igen szavazattal, 5 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

4555/53/2006. (III. 06.) KT. számú

h a t á r o z a t

hosszú lejáratú kedvezményes hitel igénybevételére közösségi szinterek felújítására

Sárospatak város Képviselő-testülete az OTP Bank Rt-től a Végardói út 50. szám alatti közösségi ház kialakítására 13.108.848,-Ft éven túli lejáratú fejlesztési hitel felvételével egyetért.

A Képviselő-testület kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel futamidejének időtartama alatt a kért hitel törlesztését és járulékainak megfizetését – a felhalmozási és tőke jellegű kiadásokat megelőzően – a költségvetésbe betervezi és jóváhagyja.

A futamidő vonatkozásában a Testület úgy nyilatkozik, hogy a kért hitelt 2006. év március hónap 8. napjától kívánja igénybe venni és 2025. év december hónap 5. napjáig visszafizeti.

A Testület nyilatkozik arról, hogy az Önkormányzat kötelezettségvállalása megfelel az 1990. évi LXV. tv. 88. § (2) bekezdésében foglaltaknak.

A Testület felhatalmazza a Polgármestert a hitelszerződés aláírására.

A kért hitel fedezetéül a Képviselő-testület az Önkormányzat költségvetését ajánlja fel.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Egyéb ügyek

- **Szendrei Andor Attila felvetése a Sarokbástyával kapcsolatban**

Szendrei Andor Attila: Hiányolja, hogy Polgármester úr nem tájékoztatja a Képviselő-testületet a Sarokbástyával kapcsolatban megkötött szerződésről. Véleménye szerint a Képviselők nincsenek megfelelően tájékoztatva az ügyről. Kérdezi, hogyan áll a dolog. A televízióból értesült róla, hogy a város 500 millió Ft-ot nyert pályázaton. Nem biztos abban, hogy döntöttek volna arról, az Önkormányzat megvásárolja a befektető által elkezdett „torzó” épületet. Kéri Polgármester urat, tájékoztassa a Képviselő-testületet, hogy indult el és hogyan áll jelenleg az ügy.

Dr. Jánosdeák Gábor: A mai rendkívüli ülésre nem készült a témában, de azt szeretné, ha a nyilvánosság előtt lépésről-lépésre mennének végig az ügyben eddig történetekről. Emlékeztet rá, hogy 2003-ban kezdődött a bástya ügye. Azon lehet vitatkozni, hogy üzleti oldalról, vagy nem üzleti oldalról közelítették meg. Elfogadja, ha valaki azt mondja, hogy nem biztos az, hogy üzleti szempontból nagy üzlet. Véleménye szerint legalább odáig eljutottak - meg van a lehetősége annak -, hogy az épület nem marad torzóként a város közepén. Az összes többi részletet a Képviselő-testület újra végig fogja tárgyalni. Javaslatot is fog tenni a Képviselő-testületnek, hogy az egyes Képviselőkben megfogalmazódó aggályokat - akár a befejezéssel vagy a vállalkozóval kapcsolatos rendezés dolgában, a későbbi üzemeltetéssel kapcsolatban -, megnyugtató módon rendezzék.

Szendrei Andor Attila: Azért aggódik, hogy a városban ismét létrehoznak egy intézményt, amely fogja vinni a pénzt.

Dr. Jánosdeák Gábor: A televízió nyilvánossága előtt szeretne tájékoztatást adni az ügyben, mert a mai napig azt hallja – függetlenül attól, hogy megvan a forrás az épület befejezésére -, hogy ebből biztosan nem lesz semmi.

Szendrei Andor Attila: Javasolja, beszéljék meg, mert számára sértő, hogy más városban a belvárost rekonstruálják, fürdőfelújítást hajtanak végre, ők meg létrehozna egy intézményt. Nem a befektető ellen szól, de nem akar létrehozni egy olyan szervezetet, amely 80-100 millió Ft-ba fog éves szinten kerülni.

Dr. Jánosdeák Gábor: Az elmondottak alapján Szendrei képviselő úrnak az ellen van kifogása, hogy létrehozna még egy kulturális intézményt, amely viszi a pénzt. Elmondja, hogy az anyagokat össze fogja szedni és javaslatot fog tenni.

Erdős Tamás: Javasolja, döntsenek az ülés időpontjáról.

Dr. Jánosdeák Gábor: Jelenleg nem tud időpontot mondani.

- **Dr. Muha Miklós felvetése a horgásztelkekkel kapcsolatban**

Dr. Muha Miklós: A Horgászegyesület egyik tagja tájékoztatta arról, hogy Polgármester úr tárgyalta az egyesülettel és azt ígérte, hogy a horgásztelkekkel kapcsolatos döntés visszakerül a Képviselő-testület elé. Az egyesület azt kéri, hogy a telket ne osszák fel. Kéri Polgármester urat, tájékoztassa a Képviselő-testületet az ügyről.

Dr. Jánosdeák Gábor: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy részt vett a Horgászegyesület gyűlésén. Az egyesület véleménye szerint a Testület rosszul döntött, a horgásztelkek kimérésével természetet rombolnak. Volt aki azt sérelmezte, hogy nem tud hol horgászni, mert „elveszik” előle a vízpartot, de volt olyan is, aki a telkek árát tartotta magasnak. A jelenlévőknek elmondta, hogy 7 km hosszú a horgászható vízpart, ebből 800 m-en vitatkoznak. Az Önkormányzat nem jut nagy nyereséghez. Az egyesület arról döntött, hogy egy 3 tagú bizottság az Önkormányzattal kezdeményezzen egy újabb megbeszélést a horgásztelkek ügyében.

Aros János: Kérdése arra irányul, hogy milyen jogai, milyen hatásköre van a horgászszervezetnek.

Bárány István: Nincsenek jogai és hatásköre a horgászszervezetnek.

Dr. Jánosdeák Gábor: Emlékezteti a Képviselő-testületet, hogy a Horgászegyesület bérleti szerződését nemrég hosszabbították meg 5 évre. A 44 ha területért havi 2.700,-Ft bérleti díjat fizetnek. Ha a Képviselő-testület meghirdette volna, lehet, hogy a 44 ha vízfelületért magasabb bérleti díjat is fizettek volna.

Plósz Istvánné: Megemlíti, hogy az egyesületnek bérleti díj tartozása is volt.

Aros János: Kérdezi, a döntés előtt valamiféle hozzájárulást kellett-e kérni a Testületnek a jelenlegi bérlőtől, a horgászegyesülettől.

Dr. Jánosdeák Gábor: Nem kellett hozzájárulást kérni. Az egyesület részéről felvetették azt is, hogy a partot nem lehet lekeríteni. Azt már nem nézték meg, hogy a Műszaki és Kommunális Iroda előírta, hogy a parttól 3 m-t szabadon kell hagyni, nem beépíthető, így a halór is ellenőrizni tudja, hogy engedéllyel horgásznak-e vagy sem.

- **Sáfrányos Miklós felvetése**

Sáfrányos Miklós: A TÁVHŐ Kommunális Szervezet, a Termálfürdő és a Kommunális Szervezet gazdasági társasággá alakítása ügy kapcsán a televízió nyilvánossága előtt Polgármester úr többek között elmondta, hogy 18 rossz képviselőt nem lehet leváltani, de egy vezetőt könnyebb. Kérdése arra irányul, hogy áll ez, a 3 egységet együtt kell kezelni a város vezetésének és mikor kerül napirendre az ügy.

Dr. Jánosdeák Gábor: Válaszában elmondja, hogy a költségvetési hiány csökkentése érdekében az intézmények felülvizsgálata folyamatban van, de az erre meghatározott 30 nap kevésnek tűnik, ezért későbbi időpontban térnek vissza az ügyre.

- **Saláta László Mihály felvetése**

Saláta László Mihály: Sétélmezi, hogy Polgármester úr az utóbbi időben egyre többet nyilatkozik a televízióban a Képviselő-testület ellen. Második ízben fordult elő – mindkét esetben a fürdővel kapcsolatban -, hogy a Képviselő-testület szakmailag nem hozzáértő, nem elég megfontolt döntést hoz a kérdésben. A fürdő és a camping üzemeltetéséről döntés még nem is született, de Polgármester úr kifejtette ezzel kapcsolatosan a véleményét, hogy létrehoznak egy szervezetet, kineveznek egy ügyvezetőt, az ügyvezetőt le lehet váltani, de 19 rossz képviselőt nem. Véleménye szerint név szerint kellett volna megnevezni azt a képviselőt, aki nem képviseli megfelelően a várost.

Dr. Jánosdeák Gábor: Elmondja, nem volt szándékában megbántani senkit. A fürdővel kapcsolatban arra gondolt, ha van egy felelős személy, ez az ügyvezető igazgató, ha rosszul dolgozik, le lehet váltani, 19 embert nem lehet leváltani. Az emberek naponta kérik számon rajta, hogy miért nem léptek már előbbre a fürdő ügyében. A nyilatkozata nem arról szólt, hogy a Képviselő-testületet nem lehet leváltani, hanem arról, hogy a felelős vezetőt számon lehet kérni.

Szendrei Andor Attila: Elmondja, hogy ő támogatta a fürdő fejlesztését, de ha 3 „förmedvényt” tesznek eléjük, nem 3 szerződés-tervezetet, nem tudnak róla dönteni, nem is kellett volna a Képviselő-testület elé terjeszteni. A lakosság az egészről azt látta, hogy a képviselők egymással vitatkoznak, de nem jutnak előre.

Dr. Jánosdeák Gábor: A televízióban a bizottságok is szót kaptak, módjukban lett volna azt mondani, hogy mindent megtettek „ezért az ügyért”, nem jól mondta a Polgármester.

- **Darmos István felvetései**

Darmos István: Felveti, hogy a városban nagyon sok a gazdátlan eb. Javasolja a sintér szolgáltatás megrendelését.

Köszegi Bertalan: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy egy kutya befogása 8.400.-Ft-ba kerül. Nagyobb gond, hogy az utcán lévő kutyák 60-70%-a nem kóbor eb. Véleménye

szerint a közterület-felügyelőknek kellene jobban odafigyelni, hogy honnan jött ki a kutya és kellő büntetést kiszabni a tulajdonosának.

Stumpf Gábor József: Kérdése arra irányul, hogy a befogott kutyákat milyen feltételekkel vihetik el a gazdáik.

Kőszegi Bertalan: A befogott kutyaért a gazdának ki kell fizetni a befogási és a tartási díjat. Elmondja, hogy évente 400 eFt-ot biztosítanak a kóbor ebek befogására. Véleménye szerint előrelépés akkor történne, ha a közterület-felügyeletet a tavaszi időszakban megerősítenék és olyan büntetést szabnának ki, aminek visszatartó ereje lenne.

Darmos István: Tudomása szerint Horváth Józsefné lakáscsere ügyben írásbeli kérelmet nyújtott be a Kommunális Szervezethez és Polgármester úrhoz is. Kérdezi, történt-e előrelépés az ügyében.

Kőszegi Bertalan: Nem történt előrelépés, a következő testületi ülésen tárgyalnak róla.

- **Prec Cast Öntödei Kft. megkeresése kedvezményes fürdőbérlettel és fürdőjeggyel kapcsolatban**

Bárány István: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, a Prec Cast Öntödei Kft. üzemi tanácsa azzal kereste meg, hogy szeretnének a Termálfürdőbe szóló 150 felnőtt és 150 diák kedvezményes uszodabérletet vásárolni. Ez 1,7 millió Ft azonnali bevételt jelentene a fürdőnek. A probléma az, hogy kedvezményes bérletet csak sárospatakiak vásárolhatnak és a bérleteket nem névre szólóan kérik. Javasolja, a következő testületi ülésen tárgyaljanak a kérelemről. Ha a Gazdasági Stratégiai és a Pénzügyi Bizottság kidolgoz egy konstrukciót, aminek alapján ellenőrizhető a bejárás és a testület a kedvezményt kiterjeszti a nem sárospataki lakosokra is, akkor javasolja támogatni a kérelemben foglaltakat.

Plósz Istvánné: A kérelmet kiegészíti azzal, hogy az üzemi tanács nem feltétlenül a sárospatakiakra vonatkozó kedvezményre gondolt, hanem arra, ha piaci alapon értékesítenek nagyobb darabszámú jegyet, az Önkormányzat esetleg bizonyos engedményt biztosíthat. Véleménye szerint az megállapodás kérdése, hogy hogyan ellenőrizhetik a bérletet használókat.

Sáfrányos Miklós: Javasolja, hogy foglalkozzanak a kérelemmel, mert a téli időszakban, amikor kevesebb a fürdő látogatója, bevételhez jutnának.

Erdős Tamás: Kérdése arra irányul, korábban értékesítettek-e jegyet vagy bérletet cégeknek. Javasolja, dolgozzanak ki egy lakossági kedvezménytől független konstrukciót.

Bárány István: Korábban nem értékesítettek fürdőjegyet és bérletet cégeknek, intézményeknek. Amennyiben most értékesíteni fognak, számolni kell azzal, hogy precedenst

teremtenek vele. A rendőrség, határőrség és a rendészeti szervek kaptak néhány bérletet. Javasolja, hogy a következő testületi ülésen térjenek vissza a témára.

A Képviselő-testület a munkáját 9.20 órakor fejezte be.

K.m.f.

Vukovich Lászlóné
aljegyző

Dr. Jánosdeák Gábor
polgármester